ՄԷԺՄԱՌԱՑԸ

ԱԽԴԱՐ

ԵԷՎՄԻ ԴԱԶԷՊԱ

ԳԷՐԱԻԹ

Սեճեռիայի բէշին	150
Այլը այլուղը	80
Իւչ այլուղը	40
Թաշրալար իշին բօսբա իւճրէբի սեճեռիայի	40
Շէհիր բօսբասը	80

Ղազէթայա միւթէալլիք խուսուսաթ իշին ե. Թօլաճեանա միւրաճաաթ օլունուր։

ԻԼԱՆԱԹ

Պէրէր սաթրը պիր տէֆալրգ իշին	
Իրինճի տէֆա իշին	2
Իկ սահիֆէյի գօնուլանրն պէճէր սաթրը	10

Ջիհատէ տէրճ իտիլէճէք իլանաթ իշին այրրնա բազարլրգ օլունուր։

Ղումարա նահայաստ ատիա պէնտալէր մէճճանէն տէրճ օլունուր։

Ն· 744 ԻՒԶԻՒՆՃԻՒ ՄԷՆԷ 1887 ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ ՆԻԻՍԽԷՍԻ Ս ԲԱՐԱ ՄԱՐՏ 18/30 ԱՂԱԹ· ՐԷՃԷՊ Դ ١٣٠٤ 744

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Ցէպրէ միւթէսարրէֆ վէ գօսմանտանլըղը Նապլճ գօսմանտանը ֆէրիգ Օսման Նուրի բաշա հազրէթլէրինէ թէվֆիհ։

Տայիրէյի խազինէյի տէվլէթ գաբու չուխատարլըղընա թայէին պույրուլան խազինէյի տէվլէթ զալամը սանիսի Գատրի պէյէրիւթպէի սալիսէ թէվֆիհլէյլէ, թէպտիլէն տէօրտիւնճիւ բիւթպէտէն Մէճիտի։

Խըտմէթի ճէլիլէյի սալթանաթը Սէնիյէտէտ միւսթախտէմ Ալմանիայը զապիթանտան միրիլիվա Հօզէր բաշանրն մատամասընա իւշիւնճիւ բիւթպէտէն Եէֆագաթ նիշանը ալիսի։

Խարիճիէտ նէզարէթի ճէլիլէսի հուգուգ միւշավիրլէրի մուավինլէրինտէն միւթէվէֆա Գատրի բաշազատէ Իսմայիլ պէյ էֆէնտիէտ բիւթպէի ուլէա սընըֆը սանիսի Իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Իշիտիլտիկինէ կէօրէ, պիրինճի տայիրէյի մալիէտ միւֆէթթիշի Միւճէտտէտտին էֆէնտի հազրէթլէրի, Զարպխանէյի ամիրէտէ պիլազիմէ, իտարէ սանտըղընըմէօհիւրլէմիշ, վէ թէզգիգաթը հիսապէտէտ պաշլամըշ տուր։

—

Լոնտրա սէֆիրի Բիւսթէմ բաշա հազրէթլէրի, պիր զիտաֆէթի քէշիտէ իտիպ, սիւֆէրաի տիւէլի էճնէպէտէ իլէ Ինկիլթէրրա վիւքէլասը վէ 600 գատար զէվաթը քիրամ վէ այիլէլերի հազրը պուլունմուշլար տուր։

—

Ամէրիգանրն Տէրսաատէթ ժէնէրալ գօնսօլօսլուղունա թիւճճարատան Մ· Օսգար Սրթաֆէսին Նապպ օլունտուղունու Մօնիթէօր եազրեօր։

—

Գէրլինտէն Թայմս զազէթասընա լիշար օլունտուղունա կէօրէ, Մ· տը Լէսէբս, շէհրի մէղքիւրտ իքէն, Մըսրը մէսէլէսի իշին, Տէրսաատէթէ պիր սէյեահաթ իտէճէկլինի սէյլէմիշ իմիշ։

—

Էնգարէ վիլաէթինին պիր չօգ եէրլէրինտէ եաղմուր եաղմաեա պաշատըղընա, վէ Էնգարէեէ եազրն օլան Էմիր-կէօլիւնիւն Էնգարէ օվասընա իճրա իթտիրիլտիկինէ տայիր վիլաէթի ճէլիլէյի մէղքիւրէտէն չէքիլիպ լէտ էլարգ մանգուրը ալի օլան իքի դրթա թէլէկրաֆնամէնին սուրէթլէրի տիր։

Ցիւնքի կիւնէ գատար, եաղմուր եաղմամասընտան զախիրէտէն պաշգա Էնգարէ շէհրինին տէերիմէնլէրինտէ սու գալմաեաճագ խէվֆի, հհալիեէ պախսի ճնտիչէ իտի։ Էնգարէ շէհրինտէն իւչ սաաթ մէսաֆէտէ օլան Էմիր-կէօլիւ նամմահէլլի, չաքիրլէրի, միւհէնտիսլէրլէ պէրապէր կիտիպ պատ էլքէշֆ, կէօլ իլէ տիկէր պիր սու մէճբասը արասընտա օլան պազը հայիլերի աչտըգտա, կէօլտէն հէմ տէյիրմէնլէրէ սու կէլէպիլէճէկի, հէմ Էնգարէնին էօնիւնտէ օլան օվա սագը օլունաճաղը անլաշըլմասը իւզէրինէ, պէլէտիեէ մէսարիֆլէյլէ ամէլէաթա պէտ օլունարագ, իւչ կիւն էվվէլ ամէլէաթ իքմալ օլունմուշ, վէ պիր լուԹֆիի Թէալա էսէրը գուտսիէթի ճէնապը ճիհանպանի օլարագ, պիր չօգ տէյիրմէն տէօնտիւրեճէք, վէ Էնգարէ էօնիւնտէքի օվաեը սագը իտէճէք գատար քեաֆի վէ վաֆի սու, իւչ կիւնտէն պէրու ագմագտա, վէ պու վէճհլէ տէյիրմէնլէրտէ սու գալմաղ խէվֆի իզալէ օլունտուգտան պաշգա, սագը օլունաճագ թարալար վէ պօսթանլարտան, էհալի սէնէվի 200,000 ղրուշտան զիեատէ միւսթէֆիտ օլաճաղը միսիլլու, խազինէյի ճէլիլէ տախի աշարտան իսթիֆատէ իտէճէկի տէրքեար, վէ տայիրէյի պէյէտիեէտէն իտիլէն մէսարիֆ 11,000 ղրուշ գատար մէպլաղը ճիւզիտէն իպարէթ օլտուղու, վէ պու 11 պին ղրուշ տախի տէյիրմէն վէ թարալա ասհապընտան թէէտիեէ օլունաճաղը վէ իղտիեաաը էօմրիւ ճէնապը Բատիշահի իշին էհալինին տավաթը խայրիեէթաեաթը հիսապա կէմմէզ բատտէլերտէ օլտուղունու մանէթ թէշէբքիւր արզա ճիւրէթ իյլէրիմ։

ՏԻՒԷ

Պի լուԹֆիի Թէալա խայլի սաաթատան պէրու վիլաեէթին պիր չօգ եէրլէրինտէ եաղմուր եաղմաեա պաշատըղընա, պիր միւատէթտէն պէրու գըմրուգ խէվֆինտէն էհալիտէ կէօրիւմէքտէ օլան քէտէրի ազիմ մեսէբէթէ [illegible] տուղու, վէ ինշալահ եաղմուրլար զիրաթաա քիֆաեէթ իտէճէք, վէ իհթիեաճը թէէմին իյլէեէճէք տէրէճէտ տէվամ իտէր իսէ, եինէ պա թէլէկրաֆ արզը մալիմաթ օլունաճաղընը քէմալը շիւքրան իլէ շիմտիտէն արզա ճիւրաթ իյլէրիմ ֆէրման։ Ֆիյ 16 մարտ սէնէ 303

Վալի Էնէրէ
Ամիտին

—

Մ· Ժօզէֆ ՄուԹրան Թարաֆընտան, Գէյրութտա պիր լիման ինշասը իշին թագտիմ իտիլմիշ օլան բրօժէնին, պա իրատէյի սէնիյյէ, Եըլտըզ սէրաեէրնտա թէճէմմիւ իտէն ասքէրի գօմիսիօնա իհալէ գէլընտըզը խապէր ալընմըշ տուր։

—

Բէնիտէ պիր միգտար կէօնիւլլիւ Բուսիալընրն թօբլանմըշ օլտուղունու Պապը Ալի խապէր ալըր ալմաղ, Գալաս Ժէնէրալ գօնսօլօսու Մագսիմ էֆէնտիտէն, օլ խուսուստա պա թէլէկրաֆ մալիմաթ իսթէմիշ, վէ Թունա գումբանիասընրն պիր վաբօրույա Բէնիտէն Դալասա կէլէն եօլճուլար իսթիճվապ օլունարագ, պունլարրն, հիչ պիր շէյ կէօրմիշ օլմատըգլարընը պիլտիրտիքլէրի ճէվապը Պապը Ալիեէ վէրիլմիշ, վէ պունուն իւզէրինէ Բէնիտէ պիր մէմուր կէօնտէրիպ, Թահգըգը մատտէ իյլէմէսի, ճանիպը հիւքիւմէթի Սէնիյյէտէն Մագսիմ էֆէնտիեէ էմր պույրուլմուշ, վէ ֆագաթ բազար իրթէսի ադշամընա տէկին Պապը Ալիեէ հիչ պիր խապէր վիրուտ իթմէմիշ տիր։ Պու խուսուստա պազը Զանգօֆ Թարաֆտարանը ճանիպլինտէն պուրատա իշա օլունան խապէրլէրտէն, հագըգէթէն պիր շէյ վագը օրմուշ օլտուղու զանն օլունմագտա տըր։ Գունտան պաշգա ալտըղմըզ մալիմաթա կէօրէ, Ալեգօ բաշանրն վալիլիկի զէմանընտա, Շարգի Ռումէլիտէ տախիլիեէ միւտիրիլ դաբուսունուն գըրըլմըշ, վէ խըրսըզլարրն օրատան իշլերի եերինա գաբուլարը տայինն տէրճ պըրագըլան մէճլիս տայիրէսինէ կիտէրէք, գաստեը տիվարատան տէրճմշ, վէ մախզէնէ էնտիրիպ, բահաթճա գըրմշ օլտուգլարը Թահգըգ օլունմուշ տըր։ Պատէհու սարիգլէր իշլերինի պիթիրիպ, պիւեիւք գաբուտան չըգմըշլար վէ գաբուեու տախի աչըգ պրագմըշլար տըր։

Զանն օլունտուղունտ կէօրէ, խըրսըզլար ագալլի տէօրթ նէֆէր օլուպ, մուամէլէլերի տէ պիր պուչուգ սաաթ սիւրմիշ տիւր։ Իշպու սիրգաթ, եարը կիճէտէն իւչ սաաթ սոնրա վուգու պուլմուշ օլմալը տըր, չինքի օլ էսնատէ պէքճինին գարբսը, ուզագտան պիր թօբ սէտասը կիպի պիր սէս իշիթմիշ իսէ տէ, պունու, եանկըն իշարէթի զանն իթտիկինտէն, եաթաղընտան գալգմամըշ, հալպու քի պու սէտա, շիւպհէսիզ, մախզէնտէ գասաեը գըրմաղ իշին վուրուլան չէքիճին սէտասը իմիշ։

Գասատան չալընմըշ օլան մէպլաղ, 70 լիրայի օսմանիեէ պալիզ օլուպ, կէրչի շիրքէթին սանտըղընտա պու գատար պիր մէպլաղ սագլանմասը ատէթտէն տէյիլ իմիշ իսէ տէ, շիրքէթին շիմտիքի մահէլլինին ինշասը [illegible] օլան վէ կէլէճէք ապրիլ 1 տէ վատէսի հըլուլ իտէճէք պուլունան հիսսէլերին գուբօնլարընը թէէտիեէ իշին, գասատա հազրը պուլունտուրուլմագտա իմիշ։ Խըրսըզլարրն պու խուսուստան խապէրտար օլմալարը, բէվիշի հալտէն անլաշըլըբեօր։ Գունտան պաշգա մէրգուման սարիգլէր, պիւֆէնին սանտըղընտա պուլտուգլարը 8–10 լիրաեը տախի կէօթիւրմիշլէր տիր։ Պէրէքէթի վէրսին, պիւֆէճի, օ կիւնիւ, սանտըղընտան 30 լիրա գատար գալտըրըպ, իւչիւնճիւ գաթտա պուլունան օտասընտա սագլամըշ իմիշ։

Գասանրն էօն թարաֆընտա, պիր չէքմէճէ տէրունինտէ, ախիրէն իթալիատա վուգու պուլան զէլզելէրտէ վէ Մասուա ճիվարլարընտա վուգու պուլան մուհարէպէլէրտէ թէլէֆ օլան իթալեանլարրն ֆամիլեալարը մէնֆաաթրնա օլարագ, ազամ չիրքէթ պէյնինտէ թօբլանըմըշ օլան 30 գատար լիրա տախի մէվճուտ օլուպ, նասըլսա խըրսըզլար պու բաբաեը պուլամամըշլար տըր։

Եվվէլքի կիւն, իթալիա գօնսօլաթօխանէսիյլէ Պէյօղլու միւթէսարրֆլրը ճանիպինտէն մէմուրլար պուլունարագ, թահգըգաթա իպթիտար իտիլմիշ, վէ խըրսըզլարրն պրրագմըշ օլտուգլարը ալէթլեր, Գալաթա-սէրայընա կէօթիւրիլմիշ տիր։

—

Պիր դաչ կիւնտէն պէրի տիր, գօեուն էթինին ֆիեաթը, 7 պուչուգ ղրուշտան 10 ղրուշա ֆըրլամըշ, վէ պիրտէն պիրէ, ֆիեաթըն պու գատար իւսթէ գօյմասը, մէվսիմէ ասլա մուվաֆրգ պուլունմամըշ տըր։ Պու պապտէ գասապլար թէթիխիտասը Էտհէմ էֆէնտինին, Շէհիր էմանէթի ճէլիլէսինէ թագտիմ իյլէտիկի բաբօրթօսունտա, պու պահալըըղընն սէպէպի, պազը էթ միւթէահիւտլէրինին հարէքէթ վէ մուամէլէսի օլտուղու պէեան գըլընմըշ տըր։ Շէօյլուլ վէ Գալաթա վէ Թօբխանէ սալախանէլէրինտէ էրքէք գըվըրճըգ գօեունու գըյեէյի ճէտիտի 7 ղրուշտան 7 ղրուշ 2 բարաեա գատար։ Մարիա գըվըրճըգ գօեունու գըյեէյի ճէտիտի 6 ղրուշ 22 բարատան 6 ղրուշ 23 բարաեա գատար։

—

(Տայիրէյի ումուրը սըհհիեէտէն)

Նէֆսի Բէյլիատա գօլերա իլլէթինտէն եէնիտէն պիր գաչ վուգուաթ օլտուղու թէհգուգ իթթիկի Բէյլիա շէհպէնտերլիկինտէն 17 մարտ սէնէ 303 Թարիխլէյլէ ալընան թէլէկրաֆնամէտէ, իզպար օլունմասընա մէբնի Թունա պօեու տախիլ օլտուղու հալտէ, Սիւնէտէն Պուրկասա գատար Գարա-տէնիզ սէվահիլինտէն ֆկյ 17 մարտ սէնէ 303 Թարիխինտէն իթթիպարէն, չըգաբ կէլէճէք պիլճիմէ սէֆաինին Գավաղլիմանընտա պէշ կիւն իհթիեաթ գարանթինասընա վագը խուսուսընտա մէճլիսի ումուրը որհհիեէտէ գարար վերիլերէք, իգթիզասը իճրա օլունմուշ օլտուղու իլանընա իպթիտար գըլընը։

Թէլէկրաֆ հավատիսաթը իշին սոնսահիֆէեէ միւրաճաաթ օլունա։

ՄԸՍԸՐ

Աթինէքի պէնտ, Լէվընթ Հէրըլտտան թէրճէմէ օլունմուշ տուր·

Պիր վագըթտան պէրու, Աֆղանիսթան հագգընտա անվէրան խապէրի թէվաթուր, հէր Օսմանլը տիբլօմաթընտա, հէր կիւնա գայլէտէն միւմքին մերթէպէ ահվէլէթի Օսմանիյէնին արի վէ պէրի օլմասը իչին, մուալլագտա օլան պիլճիւմլէ մէսէլէլէրին հալլ վէ թէսվիյէսինի արզու էթտիրմէքտէն խալի օլմազլար: Պու մէսէլէլէր իչինտէ, Մըսըր մէսէլէսի, հէր նէ գատար ահվէլէթի Օսմանիյէտէն զիյատէ Ինկիլթէրրա իչին պիր զայլէ իսէ տէ, պու ճիւմլէ իլէ Օսմանլը էվլիյայը ումուրու իչին տախի պիր մատտէյի մէշղուլիյէթ տիր. Ցէվլէթի Ալիյէ, մէսուլիյէթ պարըշը իւզլիւնմիշ օլան Ինկիլթէրրա գատար հիչ իթմէսէ պիլէ, իւնէ, 1885 մուգավելէսինին ֆայտէլի սուրէթտէ իճրա օլունապիլէճէկինի, վէ Ասիա ումուրունտա խաֆիֆ խալսա կէչիճի սուրէթտէ զաֆիր օլան հէր կիւնա պուլութուն, Նիլ սէվահիլինտէ հէր շէյի ուրտայա գօյմաղ արզուսունու թամին գուվվէթլէթմէկէ մէյլալ օլտուղունու հիս իյլէմէքտէ տիր:

Աֆղանիսթանտա պիր գարըշըգլըգ զուհուրինտէ, Ինկիլթէրրանըն Մըսըր հագգընտաքի չիւպհէլէրի արթաճաղը, վէ վագըա, պու խուսուս, ալէնէն իյան խըլմիշ օլան վէ ինքարը գաապիլ օլմայան Ինկիլթէրրանըն Մըսըր բօլիթիգասընըն էսասընը ասլա թէպտիլ իթմէյէճէք իսէ տէ, պունունլա պէրապէր, մէզքիւր գարըշըգլըգըն, մէսէլէի Օսմանիյէ՝ նօգթայի նազարընտան թէտգիգատընըն չիմտիլիք կէրի տուրտուրապիլէճէկի, զիրա, Ինկիլթէրրանըն, չիմտի Մըսըրտա տէրուհտէ իթմիշ օլտուղու մէսուլիյէթին, Հինտիսթան հուտուտունտաքի գարըշըգլըգըն հալլի խուսուսունտա մէսուլիյէթ գարշըսընտա էհէմմիյէթինի զայիպ իթմէյէճէկի տէրքեար տըր:

Շիմտիյէ գատար, Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան Մըսըր հագգընտա վուգու պուլան պիր թագըմ թէքլիֆի, թարաֆը հիւքիւմէթի Սէնիյյէտէն գապուլ օլունմամըշ տըր: Հալպուքի, քըաֆֆէյի նօգթայի նազարընտա անլաշըլտըղը հալտէ, գապուլ օլունաճաղը մէմուլ տըր: Մըսըրտա թէէսսիւս էթէճէք չէրայիթինէ էսասի թարաֆընտան ինքիլապըն իմքեանը, աճալէ Օսմանիյէ, պայրագընը տիքէրէ խըլթէճէկի Մըսըրիյէ մի թէսարրուֆ օլունսուն, վէ հէր հանկը թարաֆտան օլուր իսէ օլսուն, հէր կիւնա թասարրուֆի հարիճիտէն խալի գալաճագ տըր: Իշտէ պիլթարաֆըգ սըֆաթըյլէ Մըսըրտա, հուգուգը հիւքիւմրանիի Պապըալինին հիչ պիր սուրէթլէ թահսիս օլունմամասը շարթ, մէզքիւր պիլթարաֆըգ օլտուղու ալթընտա, հուգուգը հիւքիւմրանիյէ մէզքիւրէնին թէէմին իթմէք մալիւմ տըր:

Պու նիւգթէտէն Մըսըր մէրքիւզինէ վէ խըտիվալըգ Շահանէտէն հիչ պիր խուսուս տախի զարար կէլմէյէճէք տիր: Պիլաքիս թէգլիֆ օլունան ուսուլ, խըտիվալըգ վէ հուգուգը Շահանէնին գուտրէթին էմին պիր հալէ վազ խըլըպ, մէմալիքի Օսմանիյէնին օ գըլըմասընտա հէր կիւնա իգթիդար վէ էմնիյէթ մուհաֆազասընը պէրթարաֆ իտէճէք տիր: Ինկիլթէրրանըն թէքլիֆաթընտա խասըլը պիր մանէա վէրիլէճէք, կիւյա Ինկիլթէրրա, մէզքիւր թէքլիֆլէրի իթմէքլէ, Մըսըրտա խըս ալ խըս քէնտի մէնֆաաթընը մուհաֆազա պիր հալ թէէսսիւսինէ չալըշմագտա օլտուղու կէօսթէրիլմէք իսթէնիլմիշ իսէ տէ, պու զանն ու ֆիքր՝ պիլքիւլլիյէ պաթըլ տըր: Էյէր Ինկիլթէրրանըն Մըսըր հագգընտա էֆքեարը հարիճանէտէն օլսա իտի, 1868 տէ, սու-

-էզի՝ հափէչիմիթանը թախլիյէ իթմէք խուսուսունտա պուլունտուղու, պէչ սէնէ զարֆընտա, Մըսըրտա իչգալ իթմիշ օլտուղու, վէ էյանն իչգալ իթմէքտէ պուլունտուղու մէվգը, հալը հազըր, Ինկիլթէրրանըն օլտուգճա հարիճ կէօրիւնմէսի, թըպքը Սուէյշ գանալը խուսուսունտա Ֆրանսըզլարըն Ինկիլթէրրա իլէ պէրապէր Մըսըրտա պուլունմագ իսթէտիկլէրի զամանտա, Ինկիլթէրրա, իչլէրին մուվազզաֆ, քէնտի լէհինէ անգաճագ թէվէճճիւհ էտէճէք «Պրաւիմիլէր» էքսիլմէյէ խըր:

Հալպուքի Ինկիլթէրրա, մէսէլէ տէ մանէվի գուվվէթլի պիր վազիյէթտէն խալիֆ խալիֆաթ խաճէթ էտէր. քէնտիսինին խալիֆաթընէ ասլա իմգեան պըրագմաճագ պիր թէքլիֆտէ պուլունմագտա, վէ սիւքէր հիչ պիր տէվլէթին Մըսըր իշլէրինէ միւտախալէ իթմէսինէ միւսաատէ իթմէյէճէկինէ միւշթէրի պիր մուահէտէ եապըլմասը շարթիլէ, վալիլէրի մէզքիւրէնին ֆէսխ խըլընմասը թէքլիֆ իթմիշ տիր, չիւնքի չոլուգլար ուփթուալմասընը սէպէպ քի, Ինկիլթէրրա իլէ տէվլէթի Օսմանիյէ ճիւմլէսի հալինէ պիր թէքլիֆ իթմէք իսթէր, ինկիլթէրրա տէրէճէ տէկիլ պիր էտէպ էշխաս օլուր, իչտէ իլթիֆաթը հաէրտէ, Մըսըրտա հէր ավիէ թէմին կիւէ սիյասէթ լէհինտէ էշկեալի ալմամասը պուլունաճագտըր, վէ խուլաթէ Մըսըրիյէ, Ինկիլթէրրա Օսմանլը ահվէլէթի պիր էսասլը սուրէթտէ սիւքիւնէթ օլունապիլէճէկտիր, Ինկիլթէրրա իլէ տէվլէթի Օսմանիյէ չէքտիկլէրի պարիշ տըր, Նիլ իւզէրինտէ Օսմանլը վիլայէթինէ թայի չիւմլէսի պուլունմագտա, վէ օ մուհաֆազա էտէճէկ հէր նէ օլուր, վիլայէթի մէզքիւրէ գամիլ մէրքէզի օլմագ մէճպուրիյէթինտէ տըր:

Ինկիլթէրրանըն Մըսըրտաքի գըւվէթլէրի, խալքըն, թըր վիլայէթինտէ մըտախալէլէրի, վէ խայըրլը գատարէ թէրթիպի հագգընտա իքմալի հիւքիւմէթինին, վէ Նիլ զափթիյէսինէ թավսիյէ իթմէսի իլէ, քընտի ֆիքրինէ կէօրէ ճէրէյան էտէճէք գարար վէ իւնթավլի տիր, Մըսըրտա Ինկիլթէրրանըն գիւտրէթլի պուլունտուղու հալտէ, վէ ճէնուպ թարաֆլարընտան Մըսըրա հաճըմ կէլճէկի մէմուլ օլան Սէնուսիլէրին պէրթարաֆ էտիլմէսի իլէ, Ինկիլթէրրա Սուտան վէ Մըսըր հուտուտունու մուհաֆազա իթմէքտէ տըր:

Մըսըր իչին, մուգավելէ չէրայիթի թագըփընտա պուլունան պիր պիթարաֆլըգըն հասըլ իթմէսի իմքեանը, վագըա պիր չէքիլտէ մէմլէքէթէ ինթիզամ կէթիրէճէկ, Պապըալինին պէրաէթի, Մըսըրտաքի հիւքիւմէթ իլէ իւչիւնճիւ պիր տէվլէթին իշթիրաքինէ իմքեան պըրագմաճագ թէտպիրլէր իթթիխազ օլունմասը լիզըմ կէլիր տիր: Ֆիքրիմիզճէ, Ալէքսանտրիյէ լիմանընտա պիր վագըթտանպէրի տուրան Ինկիլիզ սէֆայինի՝ Պորթ Սայիտ վէ Սուէյշ լիմանլարընա չէքիլմէլի տիր: Գալտըգ քի Մըսըր Ինկիլթէրրանըն թէվսիյէսինէ վէ մէզքիւր պիթարաֆլըգ մուգավելէսինէ, վէ էրքեանի հիւքիւմէթինէ թապի օլաճագ, Մըսըր իչին պիր գարար վէրիլմէսինէ միւսաատէ իթմէք իսթէմէզ, Օսմանիյէ լի, Մըսըրի լէհինտէ վէ կէօրէ մուվաֆըգ պիր գարար ալըրսա, Ինկիլթէրրա տըհի, Մըսըրտաքի սէֆայինի իլէ, թէքէր թէքէր տէվլէթի Օսմանիյէնին մէնֆաաթընա, մէզքիւր պիլթարաֆլըգ էսասլարընա թէվֆիգան, իշլէրին թանզիմի իչին իւզէրինէ լիւզում օլան

խուճճէթլէրին անտաճագը տէրքեար տըր:

Եէրէյի Մըսըրտա հիչ պիր չայպաթէ թէէսսիւֆ հ վագը օլմասընըն, պիր պիթարաֆլըգ գապուլ խըլընմասը, պէհիէճ մուհաֆազա օլունմամը, հէլ հէշիւլլէր լ խընմագ վէ Մըսըրտա հիչ պիր հասըլ հէլէշիւլլէրէ տէր, չինքի պու էյլէր, 1871-72 տէ Պապըը Ալինին եօհլիւթինէ տէփաէ օլուն վէ Նէվրէ պաշանըն մէտուրէն զահիրէտէ իսմի խըմաէ իթմիշ իտի, վէ Արապըլար պաղը թասավուրլարը հաէրընտա պախու պաշթ սէտալ ու՝ վէ ֆոհաթիյէթլէրին հէբիկէսինին զամանընտա մէվֆիլէն վագըաիլիւր, հարեան պիր խըլգըվ թարաֆընտան գուճէրլը կէտիկէ հէր կիւնա հարէքէթի միլլէթէ գամիլիյէթ պուլունտուղու պիր հիտաէթ մըտախալէ օլունմա տըր:

Պունտան գըթ իմայր, իչպու պիթարաֆլըգ նէճայիպնէ, Մըսըրըն էհալիյէթ, Թագութիյէթ, վէ թէճարէթինին մեմլէքէթ տէհամմիւլ՝ տաղ անտ իթթիխատը տաա օլմասը տէ զարարսըզ իմքեանըն, Պապըալինին թարաֆինտան պիր մէթինէճիլէր տըր: Գապուլ Ալի, Պուլինտէ խուզրաթարի Նիմ օլա թարաֆընտան տըր համիյէթին ՄԷյ-մըլա խուլաթ դէշէփլէրի միլաթնա. մաղ, Ինկիլիզ Ինկիլթէրրա պու ֆէքիլէրի գապուլ իթմիշ օլսա խըր, տէվլէթի Օսմանիյէնին չիմտիքի աճ-վալի նէ՞ օլաճագ խըր, պու սուալէ Թէքլիֆլէր, չին էսսէտ, վէ էնոսթա Ինկիլթէրրա գատար սայիրլէրին հագգընտա մէգամ լը օլմագ, Ինկիլթէրրանըն իւզէրինտէ Մըսըրտա, պիրէյ պիլէթէլէրի էկէրէք վէ պիրէյ մըտախալէ պուլունտուղու, պու Մըսըրտա սիյատէթին հաղն էտէճէկ, վէ Ինկիլթէրրա իլէ հէր նէ պիր մէսէլէտէ պիլէ պաղլու օլմագ, պու Մըսըրտաքի պիլաէմիյէթ Օսմանիյէնին մըտախալէսինէ, վէ Մըսըր տախիլի հէր մէմուրիյէթի մէշղուլիյէթ պուլունան պիր լիսան տըր:

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Մանչէսթէր. — Պամուգ էմթէասը պէհաթլըյընտա Ֆէվգալնատէ մուամէլաթ տէվամը արթմըշ էտիլմիշ, մաթլուպ իթմէքլէ պէհաթը իւքսէլմիշ տիր: Հինտիսթանտա իլէ թաճիրլէր մէմնուն իչին օլան իւքէրաէ կէօրիւլմէքտէ, վէ հէր թիւրլիւ մուամէլէ օլունմագտա տըր: Զէրն իլէ ճարոնթա իչին ուճուզ ֆիաթլար իլէ էրէյլէ սաթըլմըշ օլմուշ տըր:

Պէզ վէ մէնսուճաթ իչէրի մուհթաճ իսէ տէ, ֆիատ թէտէնիսի իթմէմիշ տիր:

Լօնտրա. — Կիւմիւշ սաթըլըգտա օլուպ, պէհէր օնսու 45¼ բէնս ուզէրինտէն տիր: Սիւմլէ էմթաս ինթիզամլը իշլիգլի սաթըլմագտա ... մաթպուատա պիր մուավէնէթ օլմագտա, վէ իւճուզ կէլտիկ, պու Սէրմանթիլ Հինտիսթանտա գարար վէրիլմիշ օլսա իտի, պու կէթիրիլէն բէթրօլ կէօրիւնմէսինէ քըթ սաթըլմագտա տըր:

Լիօն. — Իփէգ թիճարէթի կէչէն հաֆթա պու հաֆթա գրաֆա խարիճլի տաշըրմագ խըլըր, 88,576 քիլօ սաթըլմագտա տըր, վէ կէչէն հաֆթա 73,231 քիլօ պէհալըլ օլունմուշ, պու հաֆթա 73,522 քիլօ բէհալըլ օլմուշ, վէ 19,403 քիլօ օրկանզին, 13,097 քիլօ թրամ, 21,022 քիլօ խամ իփէք սաթըլմըշ տըր:

Այէա Պրուսա իփէկինին պէհէր քիլօսու 56-57 ֆրանգ, վէ 9-11 տինիէլիք պիրինճի Սուրիյէնին 55-56, վէ 20-24 տինիէլիք Պրուսա օրկանզինինքի 60, վէ 18-20 տինիէլիք Սուրիյէ 62 ֆրանգ բաաթէլէրինտէ պէհայատա ֆիրուխթ օլունմագտա տըր:

Ֆիւտիւրլըրըն թէտէննիյէ խըլըգ թոմթոմաղ ուգէրինէ, բիւսայա գատարասընտա պիր հալտէ պուլունմագտա, վէ ալըճըլար մուամէլէյէ ճէսարէթ իթմէմէքտէ տիրլէր:

Բէժիք պիր բարօրթօ մէյլինէ նէզարէն, 1884 սէնէսինտէ իթալիատա իւչիւնճի մաաէն 630 աաէաէն, վէ պունլարտա չալըշան ամէլէ 52,400 քիշիտէն, վէ իխրաճ խըլըն ճէվհէրին միգտարը, 63,556,352 ֆրանգ գըյմէթինտէ օլմագ իւզրէ, 1,120,707 թօնէլաթօտան իպարէթ պուլունմուշ տուր: Հալպուքի 1883 սէնէսինտէ իխրաճ օլունան մէմաատի մաաէնիյէնին գըյմէթի, 70,518,473, վէ 1880 սէնէսինտէ 64,219,643, վէ 1875 սէնէսինտէ 52,187,443 ֆրանգ բաաթէլէրինտէ տիր:

Գըամը քիւլիւր, Սիչիլիա ատասընտան իխրաճ օլունան քիւքիւրտէն սօնրա, էհէմմիյէթինէ նիսպէթլէ հէման քէամիլէն Սարտէնիա ատասընտա իմալ խըլըն գուրշուն, թիւթիա վէ կիւմիւշ մաաէնլէրինի զիքր իթմէք միւգթազի տիր:

Իմալիանըն էն զիյատէ մաաէն իխրաճ խըլըն մէզքիւր իքի պիւլիւք ատասընտան մէմուր իխրաճաթ օլան 63 միլիօն թօնէլաթօտան 50 միլիօնու մէզքիւր ատալարտան չըգարըլմըշ տըր: Սօնրա աէմիր մաաէնլէրիյլէ իչիւնճիւ տէրէճէտէ էհէմմիյէթի հայիզ օլան վէ մահսուլի միգտարը՝ մէսաէ վէ նուֆուսունա նէզարէն հիւքիւմէթի միւշարիլէյհանըն մուհիմ ատալարընտան տատի-տոլէն Ալպա ատասը տըր քի, 1884 տէ իխրաճ օլունան 225,638 թօնէլաթօ աէմիրին 180,000 թօնէլաթօսու մէզքիւր ատատան չըգարըլմըշ տըր:

Պազըը մաաէնիյէ գարըլը Եէթիրազ օլան պաղը մասաէլէր, վէ աէմ պօրիք վէ ճիվա, թօսգանա թարաֆընտան իխրաճ խըլըմաքտա, վէ ճիվա՝ միւնհասըրըն մահէլլի մէզքիւրտէն, վէ սիկէր մաաէնլէրին տախի գըամը քիւլիւր թօսգանատան նագլ օլունմագտա տըր:

Միլանտա, Պէլճիգա գըալիէթի գօնսօլօսու Մ. Պլիսին՝ հիւքիւմէթի մէթպուէսինէ իրսալ խըլըմիշ օլտուղու պիր բարօրթօտա, մէզքիւր միգտարըն աէնէն միւնասիպ պուլունտուղու կիւյի, իթալիատան գըլմայի մէզքիւրէնէ էհէմմիյէթլի միգտարտա գուրշուն վէ թիւթիա մաաէնի կէօնտէրիլմէքտէ, վէ 1885 սէնէսինտէ վիրուտ խըլըն մաաէն գըյմէթինին 5,000,000 ֆրանգտան զիյատէ խաուլի տախի խըլըմէթէն փիթիատ գըլլունմագտա տըր:

Լօնտրա թիճարէթ օտասը գույէթտասը՝ Ինկիլթէրրա տէվլէթինիյէ Ռումանիա, պէյնինտէ ագտ օլունան թիճարէթ մուահէտէսինին պահս իյլէտիկի սըրատա, իչպու մուահէտէ մուգատտէմէթընա սըր Ուիլեամ Ուայթ իլէ Ռումանիա գըալիէթի խարիճիյէ նազըրը Մ. Սթուրտզա թարաֆընտան, Պիւքրէշտէ պաշլանըլըրը, վէ մուախխարէն Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Գալաց գօնսօլօսու Մ. Սանտէրսըն թարաֆընտան միւզագէրաթ օլ սուրէթլէ տէվամ օլունարագ, Նոյէմպէր 24 1885 թարիխինտէ իմզա խըլընմըշ իտի, վէ մէզքիւր թարիխտէն իթիպարէն մէվգըի իճրայա վազ օլունտուղու պէյան խըլըր: Իչպու մուահէտէ, 1891 սէնէսի յուլիոսինին 11նճի կիւնինէ գատար մէրի իւլունտուղու օլաճագը կէլիր, աէգէր տաախիլ Ինկիլթէրրա թիճարէթ էտէնլէրի փէտխէլոթէ միւսաատէ տիր, չինքի սարը սախթիյան, թուղ, պագըր, թիւթիա վէ գալայ՝ մէ-

վատը իպթիտաիյէտէն ատտ օլունարագ, րէսմիտէն մուաֆ թուտուլմուշ, վէ տէմիր, պագըր, չէլիք, տէմիր եօլ չիւբուգլարը վէ բիւլիւճ տախի պու ճիւմլէտէն ատտ օլունմուշ տուր: Մէնսուճաթտան 26 նէվ իչին գալէթ միւթէտիլ րէսմլէր թարհ խըլըմիշ օլտուղունտան, Ռումանիա հէնուզ քէսպի թէվէսսիւ իթմէքտէ պուլունան մէնսուճաթը մէզքիւրէ սէնաիյէի րէգապէթ միւմքին օլաճագ տըր:

1846 սէնէսինտէն պէրու Ֆրանսաատա գօյուն վէ սըղըր սաաթլարը խըմալինտէ կէօրիւլէն թէրագգը ֆէվգալատէ տիր: Էվվէլլէրի Ֆրանսատա սաթըլան գօյուն սաաթլարընըն գըսմը քիւլլիսի խավիչէրլիատան վիրուտ իթմէքտէ իտի, պու կիւն մէմլէքէթի մէզքիւրէ ՝ խըրաճաթընըն կիթթիքչէ թէնէզզիւլ իթթիկի կէօրիւլիւր: 1846 սէնէսինտէ Ֆրանսատա, ահճագ 54,192 սաաթ իմալ օլունտուղու հալտէ, 1872 սէնէսինտէ 206,763 ատէտի գաբլամա օլարագ, 428,714 սաաթ իմալ օլունմուշ, վէ պունլարըն գըյմէթի 23 միլիօն ֆրանգա, վէ 1883 սէնէսինտէ իւչպու հասըլաթ, 540,662 ֆրանգա պալիղ օլմուշ, վէ խավիչէրլիանըն Ֆրանսաեա կէօնտէրտիկի սաաթլարըն ատէտի 74,119 ա էնմիշ տիր: Ֆրանսատա սաաթ իմալ օլունան մահէլլէրին էն մէշհուրու Պըզանսօն վէ ճիվարլարը օլուպ, իմալաթըն գըյմէթի մէճմուէսի 30 միլիօն ֆրանգ բաաթէլէրինտէ պուլունմագտա տըր: Բարիս չէհրինտէ տախի 19 միլիօն 500 պին ֆրանգ գըյմէթինտէ սաաթ եարըլմագտա, վէ իմալաթըն պաչլըճալարը, զիյնէթ սաաթլարը վէ գրօնօմէթր վէ միւհէնտիս ալէթլէրինտէն իպարէթ պուլունմագտա տըր:

Թունանըն աշաղը ճիհէթինտէն թախմինա 30 քիլօմէթրօ ուզագտա վագը Նէկօթէն վիլայէթի տախիլինտէ Սիգօլա նամ մահէլլտէ պիր մաաէն քէօմիւրիւ թապագասը քէշֆ օլունմուշ տուր: Էքէյինէ զէման տըր Ինկիլիզլէր մէզքիւր մաաէնին իչլէտիլմէսի իմթիյազընը թալէպ իթմիշլէր, վէ պու պապտա հիւքիւմէթէ պիր գըթա լայիհա տախի թագտիմ իյլէմիշլէր իսէ տէ, ճէմաահիրի միւթթէֆիգէյի Ամէրիգա տէվլէթի ֆէխիմէնինին Պէլկրատ գօնսօլօսու օլուպ, մէզքիւր ճէմիյէթին րիասէթինտէ պուլունան Մ. Կանթըն վէֆաթըյլա, իչպու լայիհա հալի իւզրէ գալմըշ տըր:

Մաաէնի մէզքիւրուն պուլունտուղու արազի, Մ. Սթօթիլէհէզին թահթը թասարրուֆինտա օլուպ, ախիրէն սաթըհ արզա գալէթ նագըն մահէլլէրտէ իչպու մաաէն քէշֆ օլունմուշ տուր:

Ֆրանսա. — Արբա սուէտը իմալինէ մախսուս օլարագ, խալալ օլունան արբանըն միւվագգաթէն խալալաթ բէտիլինտէն մուաֆիյէթինէ տայիր 7 օգոսթոս սէնէ 1885 թարիխլի նիզամնամէնին պիրինճի ֆասլընը իւչինճիւ մատտէսինին թատիլ օլունտուղունա տայիր չէհրի ճարինին սէքիզի թարիխլիյէ պիր էմրնամէ նէշր օլունմուշ տուր:

«Մալէթ (պիրա մաեասը) իմալինէ մախսուս օլան մահէլլէրէ կէօթիւրիւլէճէք արբալար՝ անպար պուլունան լիմանլարտան վէ հուտուտ կէօմրիւքլէրի օլան մահէլլէրտէն խալալ օլունապիլէճէքլէր տիր »

Զէյթին վէ տէմիր եօլու չալըշուղու իմալի զըմնընտա պէյն էլ միլէլ մէվֆուտ օլան միւահէտէնին թէճտիտի իչին, Ինկիլթէրրանըն չէլիք վէ տէմիր եօլ փապրիգալարը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Պիլճիգ փապրիգա վէքիլլէրինին Լօնտրատա պուլունտուղու, վէ Զին իչին 50 պին թօնէլաթօ չալըշուգ սիփարիշ խըլընտըգտէն, չէհրի մէզքիւրտէն ալըման խարիճլէրտէն անլաշըլմըշ տըր:

Լօյտ գումբանիասըյըա Ավստրիա վէ Մաճարիստան հիւքիւմէթի պէյնինտէ մէվճուտ պուլունան մուգավէլէնամէնին թէճտիտի զըմնընտա թէքլիֆ օլունան շէրաիթին, մէզքիւր գումբանիանըն մէճլիսի իտարէսինճէ գապուլ իտիլէմէյէճէյինտէն, իշպու էսասլար իլէ մուգաքէրաթա կիրիշմէք միւմքին օլամայաճաղընըն խաբերինէ նէզարէթինէ պիլտիրիլտիկի, պա խուսուս Թարիֆանամէլէրին Թաստիքի Թէվտի օլունամամասը, վէ մուաւէնէթի նագտիյէ խուսուսաթը իչին գումբանիա Թարաֆընտան միւշքիւլաթ իյգա իտիլտիկի Թրիէսթէտէն եազըլըյօր ։

([illegible] ղազէթէսը)

ՌԷՍՄԻ

—

Մէմալէքի մահրուսէյի Շահանէնին ալէլումում Րումէլի սէվահիլինտէն պինէք վէ ինէք հայվանաթը իխրաճընըն, դարարը ախիրէ գատար Թահթը մէմնուիյէթտէ Թութուլմասը, վէ մէզքիւրաթա մասրուֆ հայվանաթընը իխրաճը հագգընտաքի մէմնուիյէթին, ալէլումում րէֆի իլէ իգթիզասընըն իյֆասը Շուրայի տէվլէթճէ վէրիլէն գարար իճաբընտան իտուկի, Թարաֆը սամիի Սատարէթբէնահիտէն պա պույուրուլթուի ալի էմր վէ պէեան պույուրուլարագ իճապը իճրա գըլընմըշ օլմաղլէ, քէյֆիյէթին իլանընա իպթիտար գըլընըր ։

ՏԻԿԷՐ

Պաղը մահէլլէրտէ սահալը էմաքըն՝ 95 սէնէսինտէն պէրու, ղիմմէթլէրինտէ միւթէրաքքիմ վէրկի պագիէսըընը իթտաան իմթինա իթմէքտէ օլտուգլարը անլաշըլըպ, պու իսէ, ճայիզ օլամայաճաղընտան, պու միւլլու վէրկի թէէտիյէսինտէ իմթինա իտէնլէրին էօհտէլէրինտէքի էմլաքըն ուսուլէն հաճզը իյրատիլէ, միւթէրաքքիմ վէրկիլէրինին իսթիֆասը Շուրայի տէվլէթճէ վէրիլէն գարար վէ շէրէֆմիւթէալլիգ պույուրուլան իրատէյի ալիյէ իգթիզասընտան օլմաղլէ, վէ պու մուամէլէ, կէչմիշ սէնէլէր վէրկիլէրինին նագտէն վէ եա աղաֆէրի սուրէթիլէ ալընմասընա տայիր մուգարրէրաթա տօգունմաեաճաղը, սըրֆ թահսիլաթա միւթէալլիգ պուլունմաղլէ, քէյֆիյէթին իլանընա իպթիտար գըլընըր ։

(Շէհիր էմանէթինտէն)

Սթանպօլտա Ֆօգրը բաշըա մէյտանընտա Թէրզիխանէ վէ տիկէթ արսալարտան իքի վէ իւչ նումերօլու տուքեանլերին քիրասին, վէ տէօրթ նումերօլու արսատան ղայրըսը նըզամիյէտէն պաշգա տօգրու իւչ գիտան ղըրան գըլլէն իմթիյազ գարարնամէսի հէյեթի մախսուսա Թարաֆընտան պէհէր ղըրաա Թագրիր իտիլէն ալթմըշար գուրուշ պէտէլիյլէ մուղալէսէ լազըմ կէլմիշ վէ գարարնամէնին սէքիզինճի մատտէսի հիւքմինճէ պիրինճի տայիրէյի պէլէտիյէ գալուսուննա վէ մէզքիւր արսալարըն միւնասիպ մահէլլէրինէ պիրէր վարագա եապըշտըրըլմըշ օլմաղլէ, քէյֆիյէթ իլան օլունուր ։

Ֆի 16 մարթ սէնէ 303

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իտարէյի Մախսուսէնին Սամաթիաւա վաքը մա միւշթէմիլաթ պիր պապ կարկիրոսուննուն պիր սէնէլիք քիրասը մէվգիի միւզայէտէյէ գօնուլտուղունտա, վէ շէհրի հալը բումինին 21 ինճի կիւնիւ գարարը գաթիյէ վէրիլէճէկինէ մեպնի, իսթիճարընա Թալիպ օլանլարըն, ճումաա վէ բազար կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն իտարէ գօմիսիօնունա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

ԱՌՁԵՌՆ
ԲԱՌԱՐԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԷ Ի ԳԱՂՂԻԵՐԷՆ
Աշխատասիրեաց
ԿՈՄԻՏԱՍ Ա. ՈՍԿԵԱՆ
Ի ՊԷՏՍ
ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԱՑ
Կ. ՊՈԼԻՍ
ՏՊԱԳՐ. ՆՇԱՆ Կ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

Իշպու միւֆիտ վէ էլզէմ քիթաբըն իւչիւնճիւ ֆօրմասը չըգմըշ տըր․ Թէքմիլի իչին ապօնէլիկի 10 ղուրուշ տուր ։

ԱՅԼՐԻՆ ԱԿԳԻՒՐԻ

—

Եալընըզ նէզաքէթ միւբէթթէզ, վէ ղընա ղընա վէ հէր կիւնա մուղէր իրաճ ղարըշըք օլմաեաթէն ալէթլէրինի գուվվէթլէթտիրիճի պիր թէրթիպ տիր․ իշպու թէրթիպ, ղարա ճիկէր խասթալըքլարը իչին պիրաղիր, վէ թէսֆիյէ էտիճի խասիյէթլէրինտէն տօլայը հէյէթ նաճիհ պիր սուրէթտէ գուլլանըլըր. Արա միւբէրէք գուսուրա կէլէն Տիֆթէրիա սըթմա, Սըթմա, Տիֆթէրիտիէ սըթմա, Պօղազ սըթմա, Սաղըր սըթմա, պիր կէչէն սըթմա, Սաֆրալը վէ Թիֆօյտ սըթմա.

ԱՅԼՐԻՆ ԱԿԳԻՒՐԻ, Թէսֆիյէտէն հասըլ օլան քէսաֆէթի խասիյէթլէրի գարշը պիր պիր թէսիր օլունուր, իշպու ելաճ օլմուշ խասիյէթի, պու թէսիրլէ գուլլանըլըրսա ԻՖԱԳԱԹԼԱՐԸՆԸ ԹԷՄԻՆ ԻՏԷՐԻԶ. Իսրէֆլալար, էճզաճըլար, վէ պու թէրթիպի սաթանլար, հէր վագըթ իչին, խասթալարըն իֆադաթընըն թէմինէ, վէ քիֆայէթ իտէճէք գատար թէճրիւպէտէն սօնրա, իֆադաթ վէրէճէկլէրը հալտէ, միւշթէրիլէրի ադչէսինի կէրի վէրմէկէ մէճպուր օլուրլար. Եալընըզ չունքի պէեան իտէրիզ քի, միւշթէրիլէր պու իլաճը իմթիհան իտէմէտէն, խասթալըգլարըն մէքթուպ եազմալարըն ալմալըտըրլար, վէ պու մէքթուպլար պէրէխիւզաթ իլէ իֆադէ օլունուր, Եկէրչի մուալիճէյի մէզքիւրէ լազըմ կէլիր իսէ իճրա օլունուր իսէ, հիչ պիր թէֆա իչին պիլէ մուաֆֆագըյէթ սիզլիկ ինտէ վէճէլէ իթմէզիզ.

ԱՅԼՐԻՆ ԱԿԳԻՒՐԻ, պալէսաթ Թասարռուֆ իմթիյազը միւթէվէրիֆ ճիհէթինտէն, խասթալըգլարըն իֆադէսինի ազալթագ օլմագ պիր խասիյէթի վէ աճիպ պիր գուվվէթի վարտըր. Պու մուալիճէնին գուլլանըլմասը իչին, Տօքթօր Այէրին իլաճլարըն մէրքէզի Լոնտրատա Տէրսաանէ, Գալաթատա, Ճամի գարշըսընտա, 13 նումերօլու Ս. Մ. Մինասեանըն Ամէրիքան մաղազասը տըր․

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Գօմիսիօն խանը խարիճինտէ 18 նումերօ իլէ մուրագգամ մաղազատա մուգիմ Ճօրճի Ճանէթթօ էֆէնտի Թարաֆընտան վիրուտա խանէ իլան տըր ․

Բումէլի տէմիր եօլու Թահվիլաթընըն կէլէճէք գուրասը, մարտըն օն տօգուզունճու բէնշէմպէ կիւնիւ Զարպխանէյի ամիրէտէ քէշիտէ օլունաճագ տըր ։

Իքրամիյէնին Թէմամընա շումուլի օլան բրոմէսլէրի պէշ վէ նըսֆընա շումուլի օլան բրոմէսլէր իւչ վէ րուպունա շումուլի օլան բրոմէսլէրի իքի ղրուշա սաթըլմագտա գարար վէրիլմիշ տիր․ Մէզքիւր բրոմէսլէրի պունտան էվվէլ իլան պույուրուլան վէ պէշ վէ իւչ ղրուշա սաթըլըրտը իտի ։ Թէնզիլատըն մագսատը աճիզանէմ Թալէպլէրինի Թէճրիպէ իմթիհան իթմէքլէրի իչին տիր ։

Իքրամիյէնին պէշտէ պիրինէ շումուլի օլան էլլի նումերօլու բրոմէսլէր ալթմըշ, վէ եիկիրմի պէշ նումերօլու բրոմէսլէր օթուզ, վէ օն նումերօլու բրոմէսլէր օն իքի, վէ պէշ նումերօլու բրոմէսլէր ալթը ղրուշա սաթըլմագտա տըր ։

Մէզքիւր բրոմէսլէրտէն սաթըն ալմագ իսթէյէնլէրին վագթը ու զէմանըյլէ մաղազայի աճիզանէմէ միւրաճաաթ իթմէլէրի վէ էսալաթտան Թալիպ օլանլարըն պէտէլլէրինի կէօնտէրմէլէրի իլան օլունուր ։

Գալաթա քէօբրիւ պաշընտա 33 նումերօլու մաղազատա մուգիմ Գուլպագարեան Մարգար էֆէնտի Թարաֆընտան վիրուտա խանէ իլան տըր ․

Պէհէր իքի այտա պիր քէշիտէսի մուգարրէր օլան տէմիր եօլ Թահվիլաթ գուրասը իշպու 1887 սէնէսի շէհրի նիսանը էֆրէնճինին պիրինճի կիւնինտէ 103 ինճի տէֆա օլարագ Զարպխանէյի ամիրէտէ քէշիտէ գըլընաճագ 350 նումերօսու հավի գուրա իքրամիյէլէրինին պիրինճիսին 600 000 իքինճիսի 60 000 ․48 ատէտի իքրամիյէյի միւթէֆէ օլարագ 140 000 վէ 500 ատէտի տախի 400 ֆրանգտան 200,000 ֆրանգ գազանաճաքլարընտան, մէզքիւր քրամիյէլէրտէն ճիւզի պիր ֆէտաքեարլըգլա Թէճրիպէյի Թալիհ պիրլէ հիսսէմէնտ օլմագ իչին. մէշհուր պանքէր Մ. Զարիֆի պանգըընըն Թահթը Թէէմինաթընտա օլան բրոմէ պիլէթլէրինտէն իքրամիյէնին Թէմամընա քէսպի իսթիհգագ իտէնլէրի ֆիյ 7 1/2, նըսֆը 5, րուպը 3 վէ բէշտէ րուպ իքրամիյէյէ հագգը օլմագ իչին 25 նումերօսու հավի բրոմէսլէր 37 պուչուգ ղրուշ ֆիյաթլէ ֆուրուխթ օլունուր․ Մէհաննին վէրիլէն ճէտվէլլէր մէրքումէ պուլունան նումերօլարըն խարիճի գալմայ օլունմագ ։ Պաղը քէսան Թարաֆընտան միւխթէլիֆ իմզալարլա ֆուրուխթ օլունան պիլէթլէրէ սախթէ օլարագ վէրիլէն ճէտվէլէրի պալէասընտա Մարգար Գուլպագարեան իպարէլէրի մուհաքքէք տիր․ իշպու իպարէ պուլունմայան ճէտվէլլէր մագպուլ տէյիլ տիր․ Իրատէ իլէ միւթէֆէրրիգ պէլէտլէրին իքրամիյէլէր վերիլէճէք պիլէթլէրին եալնըզ պէճէլլէրի ճէպ ըլա պէլէտ ֆէտաքեարլըգ իտէնլէրի պէհըր բունլարդան իմզա գըլընըր ։ Սաթըճըլար պիլէթ վէրիլիր, էֆէնտինի միւխթէլիֆէտէն մէրթուպ գապուլ օլունուր․ Ասլա մուաշինէտէ օլունամայան օլան էսաս Թահվիլաթ նումէրօլարը գուրա պիտատէթինտէն էն սօն քէշիտէսինէ տէկին մէճճանէն պագըլըր։

տուրմագ իւզրէ, պիր չէյէ Թէվէճճիւհ իթմէքլիկիմ, եախօտ պիրիսինի սէվմէքլիկիմ լազըմկէլէն պուլունտուղունտան, պախթըն պանա կէօնտէրմիշ օլտուղու օ էվլատա տօղրու կէօզլէրիմի չէվիրտիմ, օ էվլատա քի, քէնտիսինէ սահիպ օլմագ իչին, հիչ պիր չէյ եարմատըմ, վէ անը, ճէնապը Ալլահըն պիր հէտիյէսի մագամընտա ատտ իթմէքտէն կէրի տուրմատըմ. Սիզին վէ մատմուազէլ տ'Արլըվիլին վէֆաթընըզ տայիր նէվմիտ րէսմի սուրէթտէ շայի օլան խապէր, հէր Թարաֆտա Թագվիյէթ պուլտուղունտա, տիկէրլէրի միսիլլու, պէն տէ օ շախսա ինանտըմ, լաքին չունքի Թէէմին օլունուզ քի, պու թուսուստա մէսրուր օլմաղըմ, պիլ աքիս մահզուն վէ միւքէտտէր օլտում.

«Էկէրչի պու չօճուղա պէնիմ ֆէվգալատէ Թէվէճճիւհ վէ մուհապպէթիմ օլմամըշ օլսա իտի, պու խապէր, մուհապպէթիմի տահա զիյատէ Թահրիք իթմէքթէքէ, քէնտիսինի, պէնտէն ուզագտա, միւնասիպ պիր սուրէթտէ պիւյիւթմէք վէ Թալիմ Թէրպիյէ իթմէքլէ իքթիֆա իտէր, վէ Թէքրար էվլէնմէք իսթէմէզտիմ հալտէ, շիւպհէսիզ պանա ֆէրահլըք պուլուր իտիմ.

«Լաքին, պէն, պու չօճուղու եալընըզ վէ հիմայէտէն մահրում կէօրտիւկիւմտէ, վէ քէնտիսինին իլք մուհապպէթ ասարընը անգ իյշէտիքիմտէ, աալէմտէ նէֆսիմի օնա բապթ իթմէքտէն, եանի քէնտիսինի տէրէճէտէն զիեատէ սէվմէքտէն կէրի տուրամատըմ.

«Եալընըզ, տիւնեատան քէամիլէն այըրըլմըշ օլարագ եաշատըղըմ հիսսիյաթը սօն տէրէճէյէ վարըպ, մէսէլա հայսիյէթէ պուլունանլարըն հիւրմէթ արզուսու ֆէվգալատէ Թահրիք օլունտուղու կիպի, էսիրլէր տախի, մէվճուտ օլտուգլարը պինալարըն գուպպէլէրի ալթընտա, քէմալ հէյէճան վէ իման իլէ հիւրր օլմագ լըզըմ չաղըրըրլար, վէ պու սըրատա մէզհէպ Թէէսսիւպ սուրէթինի քէսպ իտէր. պէն տախի պու րաատա, եալընըզ օլուպ, հիչ պիր քիմսէ Թարաֆընտան մուավէնէթ, հիչ պիր էսէրը հէյէճան, մէսէրրէթ վէ քէտէր անգ իթմէտիկիմտէն, գուճագըմա աթըլան, վէ սէվմէք վէ սէվիլմէքտէն ղայրի արզու պէեան իթմէյէն պու չօճուղու ֆէվգալատէ սէվտիմ. հիսսիյաթըն էն մուգատտէս վէ մուգատտէսի օլան վալիտէյլիք մուհապպէթինէ հագարէթ իթմիշ օլմադըլըգ գօրգուսուննա պուլունմամաք, տիրէքլիլէրիմ քի, օ չօճուղու, վալիտէսի կիպի, վէ քէնտիսինի րահմիմտէ Թաշըմըշըմ, վէ րահմիմտէն չըգ արմըշըմ կիպի սէվտիմ, վէ հալա տախի սէվմէքտէյիմ.

Էկէրչի պու սըրատա հագգըէթէն պիր վալիտէ օլսա իտի, տիւ-

— Պունտան գաթինազար, չիւպհէսիզ օ էվլատ, զիհաթէսիյլէ սէվմիշ օլտուղունուզ պիր գատընը խաթըրընըզա պըրագըրօր, տէյիլ մի, տէտի մատամ տիւշէս՝ աճը աճը պիր սէօյլէյիշ իլէ.

— Րէճա իտէրիմ, մատամ,— տէտի տիւգ իլթիֆաթ իւզրէ,— սիզին իչին շայեանը Թէէսսիւֆ օլան պու խաթըրըքէլէրի պէր Թարաֆ իտէլիմ, չիւնքի պու խաթըրըլէր, խուսուսիյէթինիզի Թահրիք իտէպիլէճէկլինտէն, միւզաքէրաթըմըզը իխլալ իտէպիլիրլէր. Էկէրչի իկէրուտէ, Անժէլ տ'Արլըվիլտէն պահս իտէր իսէք, օլվագըթ, մալիւմիւնիւզ օլտուղու պագը մալիւմաթը վիրէպիլիրիմ. Շիմտիքի հալտէ, սիզտէն Թալէպ իյլէտիկիմ չօճուղուն տէվր ու Թէսլիմինտէ, պանա պէեան իտէճէք օլտուղունուզ իթիրազաթա նազըր քէլամ իտէլիմ.

— Էվվէթ, միւսիւ, օ իթիրազաթա նազըր քէլամ իտէլիմ,— տէյի տիւշէս ճէվապ վիրտի. — Միւսիւ, սօնունու տիւշիւնմէճէքսէք վէ Թէտարիք իթմէճէքսէք, նա՞սըլ գարգըրպ տա, նէվմիտ քէնտի էվլատըմ Թէսմիյէ իտէպիլէճէք օլտուղում պիր էվլատը, սօւգ դան իլէ պէնտէն խաթէմէյէ կէլիրսինիզ, չիւնքի էկէրչի օ չօճուղա պիր տիւկէրի հաւաթ պախշ իթմիշ իսէ, պէն տէ անը, էօլիւմտէն գուրթարմըշ պիր վէ չարէսիզ գոըրթարմըշ տըր. Էվվէթ, օ մատմազէլ, էօյլէ պիր Թարզըմ հայաթտար էթէրինտէն գուրթարմըշըմ տըր քի, էկէրչի անլէրին էթէրինտէ գալմըշ օլսա իտի, անը եա Թէլէֆ իտէճէքլէր, վէ եախօտ քէնտիլէր կիպի հայատտար սըրաասընա գօնատագլար իտի.

— Օրաասընը պիլիրօրում, մատամ, վէ պունտան տօլայը սիզէ խալիսանէ միւթէշէքքիւրիւմ,— տէտի տիւգ՝ ղայէթ խալիսանէ իւզրէ, հընտ արտըղը պիր սէսլէ իլէ.

— Իշթէ,— տէյի տիւշէս տէվամ իթտի,— գըզգանըլըգ սէտասընա, վէ ալէյհինիզտէ տէրքէար օլան վէ օմուսը ճայիզ պուլունան չիրքինլէթլէրին սէտասընա գուլագ ասմայարագ, վէ սիզին սաատաթընըզ վէ Թահվիլէրինիզին իսթիգամընը ալմագ իւզրէ իչէմիշ օլտուղում պիր Թագսիրաթըն նէթիճէսի պուլունան պա նըճա ֆէլաքէթ վէ մուսիպէթլէրին սէպէպի օլան վալիտէսի ալէյհինտէքի խուսումէթիմի քէնտիսինէ հասր իթմէքէրէք, վէլհասըլ րաքիպէմի տիւշիւնմէքէրէք, օ չօճուղու խանէմէ գապուլ իթտիմ. Պէն, օ չօճուղա, վալիտէյինին եախօտ միւթէհալլիգաթընըն իւթալըրընտան աուսը սուչու օլմայան պիր պիչարէ մախլուգ նազարըյլա պագմագտա իտիմ. Սէօզիւմէ իթիգատ իտինիզ, միւսիւ,

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Բարիս, 23 մարտ. – Ֆաղլա օլարադ Թալէպ իտիլէն պազը Թախսիսաթը ֆէվգէլատէի պիւտճէ գօմիսիօնու ըէտտ էյլէմիշ տիր։

Մէզքիւր Թախսիսաթը ֆէվգէլատէ, մէճլիսի մէպուսանտա միւզաքերէ իտիլտիկի զէման, հէյլիէթի վիւքէլա պէեանը էմնիյէթ իտիլմէսինի Թալէպ իտէճէք աիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Գալաթա 18 Մարտ.

Էսկ. գ. ք. ումումի մարտ 17 գաբ.	14-37
» գ. ք. մարտ աչքլ. 18 (տուպլը)	14-38
Իունի Իլիյէ գաբ. 17 գուբ. քէսիք	83-25
» » աչքլ. 18	84-00
Կէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ	23-20
» Բ. Բ.	13-30
» Շ. Գ. »	14-29
Բումէլի չըմէնտրֆէրլէրի	33-5/8
Ռգչէ ֆաիզի	7-000
Բաքար	00-00
Հէվալէսիզ »	10

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	գ. ք.	6-06
Ոթամանլը պանգասը	» »	5-05
Ոսմէնթէ ժէնէրալ	» »	3-27
Թրամվայ	» »	290
Ոսմէնթէ Ոթթոման պանգասը		06-00

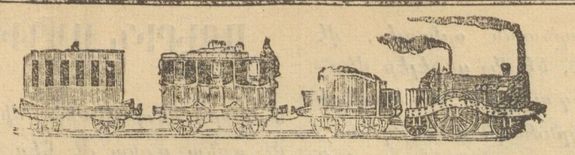
Ա ՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻԻԼԱԹԸ

Ոսմ. լիրասը 100 ղրչ.տան		Ղ. Բր.
Գէհաղ սէճիտիեէ քարգը		107-38
Մէթալիք	»	98-30
Գէշլիք	»	102-20
Ալթընլըգ	»	102-30
Գագըր	»	800-
Գայմէ		38-10
Ինկիլիզ լիրասը		111-10
Ֆրանսըզ ալթունը		88-00
Ռօլ		90-25
Գրէմից ալթունը		51-20
Գարպոն գայմէսի		10-05
Իսթիգրազը տախիլի		
Գաբանտը	գ. ք.	39-10
Աչլատը	գուբօն քէսիք	39-12

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՑԷ

Բարիս, 23 մարտ. – Ֆաղլա օլարադ Թալէպ իտիլէն պազը Թախսիսաթը ֆէվգէլատէի պիւտճէ գօմիսիօնու ըէտտ էյլէմիշ տիր։

Մէզքիւր Թախսիսաթը ֆէվգէլատէ, մէճլիսի մէպուսանտա միւզաքերէ իտիլտիկի զէման, հէյլիէթի վիւքէլա պէեանը էմնիյէթ իտիլմէսինի Թալէպ իտէճէք աիր։



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՋԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

Եօլ Թարիֆասը՝ 1886 ՀՈԿՏԵՄԲԵ 1 տէն իթիբարէն եէնի էմրէ տէկիւն

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ ՋԷՔՄԷՃԷ — ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	1	6	8	2	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																					
	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Աքլամ	Աքլամ	Ա[illegible]	Աքլամ		Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	
Սթանպոլ	6 15	6	7 12	7 45	8 09	8 40	9 10	9 44	10 20	10 48	11 22	11 50	1 50	2 1	2 54	3 41	4 09	4 42	5 11	5 39	5	6
Գում-գաբու	6 24	6	7 22	7 55	8 18	8 49	9 19	9 55	10 29	10 57	11 51	11 59	1 59	2 10	3 5	3 50	4 18	4 51	5 20	5 48	6	6
Եէնի-գաբու	6 28	6	7 26	—	—	8 55	9 25	—	10 55	11 01	11 55	12 5	1 4	2 14	3 7	3 54	4 22	4 55	5 24	5 52	—	6
Սամաթիա	6 34	7	7 32	—	—	8 59	9 29	—	10 59	11 07	11 41	12 9	1 49	2 20	3 15	4 00	4 28	5 01	5 50	5 58	—	6
Եէտի-գուլէ	6 38	7	7 38	8 5	8 26	9 4	9 32	10 01	10 45	11 10	11 45	12 12	1 52	2 24	3 17	4 04	4 31	5 06	5 55	6 01	6	7
Մագրի-քէյ	6 49	7	7 50	8 19	—	9 16	—	—	10 55	—	11 58	—	—	2 6	3 28	4 16	—	5 18	—	—	6	7
Այ-Սոֆէֆանօ	—	7	7 59	8 51	—	9 25	—	—	11 4	—	12 8	—	—	2 45	—	4 25	—	5 27	—	—	6	—
Բիւյիւք-Ջէքմէճէ	—	—	—	8 40	—	—	—	—		—	12 16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 45	—

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ ՋԷՔՄԷՃԷ — ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	1
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																					
	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Սաղ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	Աքլամ	
Բիւյիւք Ջէքմէճէ	—	6 35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 52	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Այ Սոֆէֆանօ	—	6 41	—	7 41	--	8 40	—	9 59	—	—	11 21	—	2 01	—	2 54	—	—	4 42	—	5 50	—	6
Մագրի-քէյ	6 25	6 54	7 27	7 51	—	8 50	—	9 49	—	—	11 51	—	2 11	—	3 04	3 51	—	4 52	—	6	—	6
Եէտի-գուլէ	6 38	7 06	7 39	8 3	8 34	9 4	9 38	10 1	10 14	11 16	11 44	1 24	2 23	2 48	3 16	4 03	4 36	5 05	5 38	6 12	6 31	7
Սամաթիա	6 42	7 10	7 45	8 07	8 38	9 8	9 42	—	10 18	11 20	11 48	1 28	2 27	2 52	3 20	4 07	4 40	5 09	—	6 16	6 35	—
Եէնի-գաբու	6 48	7 16	7 49	8 13	8 44	9 14	9 48	—	10 24	11 26	11 54	1 34	2 33	2 58	3 26	4 13	4 46	5 15	—	6 22	6 41	—
Գում-գաբու	6 52	7 20	7 53	8 17	8 48	9 18	9 52	10 10	10 28	11 30	11 58	1 38	2 37	3 2	3 30	4 17	4 50	5 19	5 47	6 26	6 45	7
Սթանպոլ	7 00	7 28	8 1	8 23	8 56	9 26	10	10 18	10 56	11 38	12 6	1 46	2 43	3 10	3 38	4 25	4 58	5 27	5 55	6 54	6 53	7

Ճէսամէթի աղ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր գաթարգտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիքէօյ եավսատ անտէն էօթէյէ՝ Բիւյիւքեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տըր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ

միւտտէթի մէտիտէ Թահգիր էթմիշ օլտուղում պիր գարբտան տիւնեաեա կէլմիշ պուլունան չօճուղա, պէնի վալիտէ տէյի Թէսմիեէ էթմէսինէ միւսաատէ էթտիմ, վէ չօճուգլար իչին Թէսմիեէսի զաեէթ լաթիֆ օլան մէզքիւր իսմին, մասումը մէրգում Թարաֆընտան պանա վէրիլմէսի իսէ, հագրգի պիր վալիտէ միսիլլու, հէր կիւնա իհթիմամ վէ մուհապէթի հագգընտա ասլա վէ գաթան տիրիղ էթմէտիկիմի տէրք վէ հիսս էյլէմէսինէ մէպնի իտի։

— Մա՛տամ, պու հարէքէթինիզ բէք կիւզել, վէ ասալէթէ լաեըզ տըր։ Իմի, իչպու հարէքէթինիզէ հայրան օլմագտան կէրի տուրամամ։

Հիսսիեաթ գօմէտեասընը մահիրանէ իճրա էթմէքտէ օլտուղու, սէօզլէրինտէն տախի անլաշըլմագտա պուլունան մատամ տիւշէս, տիւգիւն իֆատէսինէ գարշըլըգ շու եօլտա ճէվապա աղաղ էյլէտի։

— Պիր աղ էվվէլ շիւքրանիեէթտէն պահս էթմէնիզ. լաքին, շիւքրանիեէթինիզ, բիաեէթինիզ, Թէհայեիւրիւնիւզ, վէ համթա Թաագիմինիզ նէեէ՞ եարարլար։ Պիւթիւն մէսէրբէթիմ տիմէք օլան վէ պէնի հաեաթա բապթ էթմէքտէ պուլունան ● էվլատ, պէնտէն ալընտրգտան սոնրա, գալպիմտէ աչըլաճագ պօշ մահէլլի, ● տէտիկինիզ շէ յէր, վէ եագընտա աեաղընըզն ալթընա ալընաճագ, վէ եախօտ պէնտէն իրագտա, պիր տիկէրի նէզտինտէ իպրազ իտիլէճէք պուլունան օլ կիւզել տույղուլար, տօլտուրապիլէճէքլէ՞ր մի տիր։

Մատամ տը Մէրտէօյ, պու սէօզլէրի քէմալ հէեէճան էլէ վէ կէօզլէրի եաշարարագ իրատ էթմէքտէ իտի, վէ տիւգ իսէ, պու գարբընը տույղուսուզլուղունու պիլտիկինտէն, մէզքիւր միւէսսիր հալինտէն Թէաճճիւպտէ գալտը, վէ նէ՛ տիւշինէճէկինի քէնտիսի տէ պիլմէեէրէք, եալընըզ,

— Բէճա իտերիմ, մատամ, պիր աղ Թէսկին օլունուզ, տիմէքտէն դայրի ճէվապ պուլամատը։

— Մի՛սիս, սիզին իչին, Թէսկին օլունուզ տիմէք, գօլայ պիր սէօզ տիւր, չունքի սիզ, քէնտի մէսէրբէթինիզ օլաճագ օլան պիր էվլատտան պէնի մահրում էթմէեէ կէլմիշսինիզ տիր։

«Շիւպհէսիզ, միսիս, սիզին կիպի, պէն տէ կէչմիշ զէմանը, սիզին վէ պէնիմ խէթալարըմըզը, ար ու հիճապըմը վէ քէտերլէրիմի ունութմուշում տուր, ֆագաթ, էկէրչի սիզին սաատէթինիզ, պէնիմ գալպիմի ինճիթէճէք, եէկեանէ տույղումու մահվ իտէճէք, վէ գալան Թէք պիր մուհապէթ վէ Թէվէճճիւհիմիւ իզալէ էյլէեէճէք իսէ, սիզին մէսուտ օլմագլըղընըզըն պէնճէ նէ՞ էհէմմիեէթի վար տըր։

«Պանա Թէսկին օլունուզ, տիեօրսունուզ, տէյիլ մի. ֆագաթ օթուզ սէնէտէն պէրու եաշամագտա օլտուղում եալընըզլըգտա, վէ հիչ պիր էճնէպի սիմա կէօրմէտիկիմ, վէ ասլա տիշարը չըդմատըղըմ իչպու օթէլին քէօչէի վահտէթի իչինտէ, վէ աթիգ տարաթ վէ սալթանաթըմտան նէ՛ պիր աթըմ վէ նէ՛ պիր արապամ գալմամըշ օլտուղու հալտէ, պիր չօգ Թէսէլլիեաթըմ օլտուղունու վէ գալպիմի վէ ֆիքրիմի մէշղուլ գելլաճագ պիր խայլի մատտէլէր պուլունտուղունու զանն իտէ՞րմիսինինիզ։ Սէօյլէեինիզ, միսիս, սիզի պու պապտէ հաքիմ Թայեին իտիեօրում։ Պէօյլէ պիր զաննտա պուլունո՞ւրմուսունուզ։

— Պէն պէօյլէ պիր շէյ տիմէեօրում։

— Անլաեօրում, մէզհէպ ճիհէթինի պանա Թէսէլլի մագամընտա կէօսթէրէճէքսինիզ. չունքի սիզ, պէնիմ իչին ազիզ օլտուղումու պէեան էթմիշլէր... ֆագաթ սիզ տէ պիլիրսինիզքի, պէնիմ մէզհէպիմ բէք գուվվէթլի տէյիլ տիր, վէ վագթիյլէ նէ մէրթէպէտէ պուլունմիշ իսէ, եինէ օ մէրթէպէտէ գալմըշ տըր։ Էկէրչի պիր տէրէճէ չէֆագաթ իպրազ իտիեօր իսէմ, պու հարէքէթիմ, պէնի թաճիզ էթմէքտէ օլան պիր սէրվէթին ֆազլասընը ումուրու խայրիեէ ուղրունա սարֆ էթմէքտէն իպարէթ տիր։ Հալպու քի, բէք չօգ տէֆա քիմէր հագգընտա իճրա իտիլտիկինի պիլմէտիկիմ հալտէ, իչպու ումուրը խայրիեէնին, երկիրմի պէշ սէնէտէն պէրու, պէնի, ֆէվգէլատէ ալէագատար էթմէքտէ օլտուղու զանն ու էթիգատընտամը պուլունուեօրսունուզ։

«Հաֆթատա էքի տէֆա, խանէմին գաբուսունտա, ֆուգարանըն թօբլանտրգլարընը, վէ հէր տէֆասընտա պէշ եիւզ ֆրանգ թէվզի իտիլտիկինի պիլիեօրում։

«Քէզալիք խանէլէրինտէն չըգարմաեան ֆուգարաեա պիր օլգատար մէպլաղ թագսիմ իտիլտիկինտէն խապէրտարըմ։

«Խա՛յր, միսիս, խա՛յր, չունա թէեմին օլունուզ քի, մէզհէպ վէ ումուրը խայրիեէ, ֆէքրիմի վէ գալպիմի իշղալէ քէֆաեէթ իտէմէզ իտիլէր, վէ հագգէթէն քէֆաեէթ էթմէմիշլէր տիր։

«Լաքին, սիզ պէնիմ հագգըմտա, վէ գալպիմ իյէ ֆիքրիմ հագգընտա հէր նէ եօլտա ֆիքր ու միւլահազատա պուլունապիլիրսէնիզ, պուլունուն, վիճուտիմտէ հասըլ օլան նօգսանըն եէրինի տոլ-